

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 1669/2001

2003/EØS/6/35

av 20. august 2001

**om endring av artikkel 3 i forordning (EF) nr. 1917/2000 om fastsettelse av visse gjennomføringsbestemmelser for rådsforordning (EF) nr. 1172/95 med hensyn til statistikk over handelen med tredjestater<sup>(\*)</sup>**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsforordning (EF) nr. 1172/95 av 22. mai 1995 om statistikk over Fellesskapets og medlemsstatenes varehandel med tredjestater<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 374/98<sup>(2)</sup>, særlig artikkel 21, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Dersom det brukes en terskel for hver transaksjon i statistikk over handelen med tredjestater, kan det oppnås betydelige innsparinger i kostnadene ved innsamling av opplysningene, med et begrenset tap av nøyaktighet.
- 2) Det er viktig at statistikk over handelen med tredjestater er fullstendig, særlig i betraktning av at den brukes på makroøkonomisk nivå til å utarbeide nasjonalregnskap og betalingsbalanse. Bruk av en statistisk terskel må derfor oppveies av et anslag over dataene under terskelen.
- 3) Beløpet for den statistiske terskelen ble beregnet på en slik måte at målet om innsparing i innsamlingskostnadene fullt ut oppnås, samtidig som det tar hensyn til prisutviklingen og opprettholder relevansen og nøyaktigheten i statistikken som offentliggjøres i samsvar med Den kombinerte nomenklatur.
- 4) Andre framgangsmåter kan forenkle og begrense datainnsamlingsarbeidet uten at kvaliteten påvirkes, for eksempel ved bruk av elektroniske oppgaver. Anvendelsen av den statistiske terskelen må derfor være frivillig.
- 5) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for statistikk over varehandel med tredjestater —

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel, 20. august 2001

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

Artikkel 3 i kommisjonsforordning (EF) nr. 1917/2000<sup>(3)</sup> skal lyde:

*«Artikkel 3*

1. Den statistiske terskelen nevnt i artikkel 12 i grunnforordningen skal fastsettes slik for hver varetype at data om import eller eksport som overstiger 1000 euro i verdi eller 1000 kg i nettovekt, samles inn for utarbeiding av statistikk over handelen med tredjestater.

2. Det skal være frivillig for medlemsstatene å anvende terskelen nevnt i nr. 1.

3. Dataene som jevnlig innsendes av medlemsstatene som anvender en statistisk terskel, skal justeres slik at verdien av handelen under terskelen tas med i statistikken over handelen med tredjestater, i det minste for samtlige varer.

I mangel av harmoniserte bestemmelser vedtatt av Kommisjonen i samsvar med framgangsmåten fastsatt i artikkel 21 i grunnforordningen, skal hver medlemsstat bruke den justeringsmetode den betrakter som mest hensiktsmessig.

4. Medlemsstater som anvender en statistisk terskel, skal underrette Kommisjonen om beløpet for denne terskelen og om den justeringsmetode som er brukt.»

*Artikkel 2*

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *De Europeiske Fællesskaps Tidende*.

Den får anvendelse fra 1. januar 2002.

*For Kommisjonen*

Pedro SOLBES MIRA

*Medlem av Kommisjonen*

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 224 av 21.8.2001, s. 3, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 65/2002 av 31. mai 2002 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til De Europeiske Fællesskaps Tidende nr. 44 av 5.9.2002, s. 22.

(1) EFT L 118 av 25.5.1995, s. 10.

(2) EFT L 48 av 19.2.1998, s. 6.

(3) EFT L 229 av 9.9.2000, s. 14.